

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוציץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל: נולד כ"א אלול, ניסל לכ"ח		איה נולד דרך משל באור ווילנא.	שם האב והאם של הולד, וכה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לכנן יהודים.	לכנן יונים.			
23	המ"ם בן אלמנה	6	אלול	קאנין	קאנין היה בן יעקב קאנין האב נשואו של האמה	נולד בן ראובן יעקב
24	.	9		קאנין	קאנין האב נשואו של האמה קאנין האב נשואו של האמה	נולד בן ראובן יעקב

А Книга для записки родившихся Евреевъ на 1898 годъ.

Часть I. О родившихся.

№	Бто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и бѣ ему или ей дано имя
		Христiанскій.	Еврейскій.			
25.	Раввина " Дубинъ Цукманъ	12.	Мартѣ	Въ Кременецъ.	Отецъ, Кременецъ Нѣмъ швцманнъ, Вендлинъ Цукманъ " Дени Ташне мать Ривка Шлимановна Зира изъ Польши.	Маша Симха-Яковъ
33		12.			Отецъ, Кременецъ Нѣмъ швцманнъ Свѣтъ Диковицъ Закъ мать Сура-Сася Шавна Гринъ	Доворка Ева

Не записки по рождению. Старшій Ротштернъ, в. 1898 г. 3/11 1898 г.

№ 25-30 актъ отъ 10-го марта 1898 г. записки по рождению и обрѣзанію. 3/11 1898 г.

Раввинъ Цукманъ

STAROSTA POWIATOWY
KRZEMIENIECKI

Krzemieniec, dnia 3 czerwca 1936 r.

31

A-10

Jasny Simcha Jakób - sprostowanie nazwiska.

DECYZJA

Na mocy art. 50 rozporz. Prez. R.P. o gminach wyznaniowych żydowskich /Dz. Ust. Nr. 52 poz. 500 ex 1928r./ i art. 67 rozp. Pr. R.P. o organizacji i zakresie działania władz admin. ogólnej /Dz. Ust. Nr. 11 poz. 86 z 1928r./ oraz na podstawie przedłożonej przez Jasnego Simcha-Jakóba - metryki jego ojca - stwierdzam, iż właściwe brzmienie jego nazwiska jest Jasny a nie Jaszpe i w myśl obowiązujących przepisów o aktach stanu cywilnego, zarządzam sprostowanie w metryce urodzenia Simchy Jakóba zapisanego w księdze o urodzonych izraelitach w Krzemieńcu za rok 1898 pod Nr. 25 - nazwisko Jaszpe na Jasny.

STAROSTA POWIATOWY:

J.A.

חלק ראשון מן נולדים

מי היה הסוהל הפרע והמוצץ.	תורש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, נימל לכ"ח למנן יהודים, לכנן יוניס.	איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
---------------------------------	---	-------------------------------------	--	---

25 פריס אילמנדא	12 684	אילמנדא	אביו בנימין בן יוסף יוסף יוסף האב רחל בן אהרן אדירא אהרן	אביו ומה אהרן - יוסף
--------------------	-----------	---------	---	-------------------------

12 אבא	12	אבא	אביו אהרן בן יוסף יוסף אהרן האב אהרן באבא אהרן אהרן אבא	אביו ומה אהרן
-----------	----	-----	---	------------------

Часть I. О родившихся.

№		Его совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился въ каѣмъ ему или ей дано имя
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
34			Мартѣ	14	Въ Крестномъ	Отецъ, Крестный ищущаинъ, Бенционъ Анжеловъ Континъ мать Дина Суріиовна Крестный ищъ ш. в. среженъ	Давидъ Генѣ
	26	Раввинъ и Дувидъ Цукерманъ		15.		Отецъ, Рашневскій ищущаинъ, Дав. Ааронъ Шикловъ Рашманъ мать Гитлигъ Шовманъ на Суржистейнъ ищъ 2. Крестный д.	Моисей Шая

חלק ראשון מן נולדים

מספר.	מי היה המוהל הפורע והמוציץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, ניפל לכ"ח		איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייש, סרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לכנן יהודים.	לכנן יונים.			
34		14	ט"א	קאסטאן	אביה קאסטאן קאסטאן קאסטאן האם הלנדט ב"ר יאן קאסטאן קאסטאן	מאריה קתולגה 18/10
26	היהודים ב"ר יעקב קאסטאן	15		אביו	אליהו אהרן ג'ה ג'ה ג'ה האם ג'ה ב"ר ג'ה קאסטאן קאסטאן	מאריה קתולגה יהוה ג'ה

Часть I. О родившихся.

№		Его совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Его родился и кому или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
	27	Раввинъ и Дувидъ Цукерманъ	15.	Мартѣ	Въ Крестенъ	Отца, Ринне вецъ мощаннъ, Иосифъ Мордковъ Совель мать Хая Абрамъ Тершов на Таненъ въ г. Вострога.	Мальчикъ Абрамъ-Терш
	28		19.			Отца, 2 ^{ой} гильди Купеческ ^{ій} свинъ цет д. Вилія, Петропав- скаго уезда, Шая Лейторовна Шраеръ, мать Фрицъ Герцов на Фришбергъ 2 гильди Куп. докъ. въ г. Крестенъ	Мальчикъ Давидъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוחל, הפורע והמוצץ, זכרים.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך כשל נולד כ"א אלול, נימל לכ"ח		איה נולד דרך כשל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ בותר או חיים, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנן יהודים.	למנן יונים.			
27	המסאבסקי קורטאן	15.	אדר	קורטאן	אבי וילנא מאבא מלונסקי האב חיה מ' אמרם - הויג מלונסקי מאבא	קצה בן וילנא אמרם - חיה
28		19			אבי וילנא מאבא מלונסקי האב חיה מ' אמרם - הויג מלונסקי מאבא	קצה בן וילנא 313

ился и к...
ей дано

в...
амз-Т...

в...
Дави

Часть I. 0 родившихся.

№		Бго совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
	35.		Мартъ	21.	Въ Кременчугѣ.	<p>Отецъ, Кременецкій ишотцанинъ, Абраамъ Коцуль-Беровъ Шойнеръ мать Лея Луновна Шкиръ изъ г. Кременчуга.</p>	<p>Ривокка Сара-Фрейда</p>
	29.	Раввина и Дувидъ Цукерманъ		24.		<p>Отецъ, Козинскій ишотцанинъ, Израиль Раивеновичъ Лернеръ мать Ривка Шурини- на Дудель изъ г. Кременчуга.</p>	<p>Мальвина Шурина</p>

מספר
זכרים.

29

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפירע והמוצץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, ניטל לבח		איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ר"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיט, סרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יהודים.	למנין יונים.			
מכאן	זכרים.	ארכ	21.	מקדונ	אביהם מ קאטל-קזר לוי קדונ האם אנה - מ תח לני אנה	קארה קר ושנה חיה - יוא
מכאן	זכרים.	24.	29.	מקדונ	אבי מחיים מ יוני אנה מקדונ האם רבקה מ לוי מקדונ מקדונ	מקדונ (אב) לוי

А Книга для записки родившихся Евреевъ на 1898 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
36			Мартѣ	24.	Въ Кременчугѣ	Отецъ, Кременецкiй ишчанинъ Супру Израиль Исаковичъ Ландесбергъ мать Наас-Гузель Мануэловна. Мануэловна Оаскинъ иш м. Хитовича.	Ровока 36 Дуна
	30.	Раввинъ и Давидъ Цурманъ		25		Отецъ, Ашпольскiй ишчанинъ, Давидъ Лебимовъ Крейндель мать Анна Титица Эдмиевна Каринъ иш м. Цоретинъ	Намгитъ 30 Израиль-Нуринъ

исправлено на основании постановления
Род. деп. Губ. св. ст. 5425 отъ 7
апреля 1912 г.

מספר
זכרון

30

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל וולד כ"א אלול, נימל לכ"ח		איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חייט. סרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		לסנן יהודים.	למנן יונים.			
36		24	אבא	אביה ישא בן רחם מאנישקא קדוש האם מאסי - בא ס תאני קין גאזניס -	מאנישקא קדוש האם מאסי - בא ס תאני קין גאזניס -	מאנישקא קדוש האם מאסי - בא ס תאני קין גאזניס -
30	היבד רחל לפרחא	25		אבא בן ס לונגל קרויטען גאזניס האם בוי (גיטליס) בינא קאסל גאזניס	אבא בן ס לונגל קרויטען גאזניס האם בוי (גיטליס) בינא קאסל גאזניס	אבא בן ס לונגל קרויטען גאזניס האם בוי (גיטליס) בינא קאסל גאזניס

И дано в

36
Души

30
Грехи

А Книга для записки родившихся Евреевъ на 1898 годъ.

Часть I. О родившихся.

№		Его совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какому ему или ей дано имя.
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
	31	Рубинъ и Луиго цурманн	25	Магта	Въ Кременцѣ.	и. Малодерно, Витебской губ., Рубинъ Мовшовичъ Рогозинъ майъ Макиа Абрамовна Зандуеръ.	Мавриксъ Мойше-Ааронъ
	32		26			Отецъ, Овекенштейнъ мещанинъ, Саша Тинхлеръ Антелевъ Германъ майъ Сая. Неса.	Мавриксъ Шимона

מספר
זכרים.
31
32

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ. זכרים.	חודש, יום הולדת, ויום הסולה, דרך כשל נולד כ"א אלול, ניסל לכ"ח		איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ם יעקב בן שמעון כ"ץ מותר או היט, מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנן יהודים.	למנן יונים.			
31	יהודה הלניקרימאן	25.	ארכ	בנימין	אבן ראובן בן גילה ראגאווין אמאלא צזטלנא פאק ווילנא האזר מילה בן אברהם אאביצא	גאד בן גאד מילה - אהרן
32		26			אבן יוסף - מרים בן יעקב האזר מילה - (100)	גאד בן גאד מילה

Часть I. О родившихся.

Женска.	Мужска.	№	Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано имя.
				Христiанскій.	Еврейскій.			
		33.	Раввинъ и Дувидъ Цурфисинъ	Мартѣ	26.	Въ Кременчу	Отецъ, Курносскій ишчанинъ, Матерь Шая въ Оршманъ матѣхад Ароновна Дарманскій иш. Острога.	Наимъ и Ановъ-Госифъ
		37			27		Отецъ, Кременускій ишчанинъ, Судья Госифъ-Ханшовъ Авесъ матерь Ривка Шейманъ- Цриновна Менсбаумъ иш. м. Вишнева	Довокна Сая-Кеса

מספר
גורע
זכרים.
33
ימי

Часть I. О родившихся.

№		Бто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано
Женска.	Мужска.		Христiанскiй.	Еврейскiй.			
38			Мартъ	28	Въ Крещенъ	Отецъ, Дубенскiй ишчанинъ, Абраамъ-Мееръ Иделевъ Зокеншохеръ мать Лиз Шовеновна Мееръ изъ 2. Крещенца.	Довока Рисна
39				28		Отецъ, Шумскiй ишчанинъ, Мееръ Литеровъ Финкельштейнъ мать Лиз Фелимовна Пинисъ изъ 2. Крещенца.	Довока Манка

חלק ראשון מן נולדים

מספר זכרים.	מי היה המיהל הפורע והמוציץ.	חודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך משל נולד כ"א אלול, ניסל לכ"ח למנן יהודים, למנן יונים.	איה נולד דרך משל באיר ווילנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ר"ם יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיט' מרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
8		28	צבי	אביה אברהם-אירם איבא צאקציאכזר גבונא האק איה ׁ שואל צ צקציאכזר	עלצה בת וליה רבקה
9		28		אביה צ'חק ׁ צלוסר צקציאכזר גבונא האק איה ׁ שואל צ צקציאכזר	עלצה בת וליה ג'כה

лея и в
ей дано

8
рука

9
рука

Часть I. О родившихся.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и кому или ей дано
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
40			Мартѣ	28	Вокремн-хъ	Отецъ, Ширинъ ишчанинъ, Мотиль Давидъ Мордковъ Масровъ Кесельманъ мать Сура Менделовна Отецъ изъ м. Катербурга.	Довока Тиса-Двоира
41				30	"	Отецъ, Цибинскій ишчанинъ, Анжелъ Мордковъ Катковичъ мать Сая-Двоира Серуль-Диверовна Канъ изъ м. Оленкинеца	Довока Сая-Рейза

חלק ראשון מן נולדים

מספר זכרים.	מי היה המוהל הפרע והמוציץ.	תודש, יום הולדת, ויום המילה, דרך בשל נולד כ"א אלול, נימל לכ"ח		איה נולד דרך משל באיר ויולנא.	שם האב והאם של הילד, ומה מעשהו, ד"ס יעקב בן שמעון כ"ץ סוחר או חיט, סרים בת צבי קצה	מי נולד ואיזה שם ניתן לו, דרך משל, נולד זכר ושמו ראובן או נולדה נקבה ושמה רבקה.
		למנין יהודים.	למנין יוניים.			
		28	א"ת	קאפול-אייב	אריה	מארה בת נשיה
		30		קאפול-אייב	אריה	חיה - רביא

...ся и Б...
... дано ...

...ка %
... Двойра

...ка
... Рейзл

Handwritten signature or note at the bottom of the page.